




many



VORSCHAU 1998

FRANKFURTER BUCHMESSE /
AUSSTELLUNGS- UND MESSE-GMBH
DES BÖRSENVEREINS
INTERNATIONALE ABTEILUNG



Liebe Kolleginnen und Kollegen,

für das kommende Jahr haben wir uns eine Menge vorgenommen, und Ihnen haben wir viel zu bieten. Hier ist unsere Planung – wählen Sie aus, was für Sie in Frage kommt. Beim Durchblättern unserer Vorschau 1998 werden Sie feststellen, daß die Frankfurter Buchmesse ihre internationale Arbeit in den verschiedenen Regionen der Welt kontinuierlich ausbaut. Nach den Buchinformationszentren (BIZ) in Mittel- und Osteuropa (Seite 5) wagen wir uns nun auf neues Terrain – in New York und Peking (Seite 4). Beide Standorte bieten in ganz unterschiedlicher Weise große Herausforderungen und Chancen. In den USA soll das neue German Book Office (GBO) dazu beitragen, die Lizenzbilanz zwischen unseren Ländern und Sprachen zu verbessern. China ist noch eine Terra incognita für die deutschen Verleger, viele chinesische Verlage wiederum sind unerfahren im Lizenzgeschäft. Das neue BIZ soll für beide Seiten Informationsarbeit leisten.

Mittel- und Osteuropa (Seite 6) bleibt ein Schwerpunkt unserer Arbeit. Das 1996 begonnene Förderprogramm läuft reibungslos. Das Auswärtige Amt hat die Finanzierung für 1998 bereits zugesichert.

In Lateinamerika (Seite 12) sind wir 1998 auf vier Publikumsmessen vertreten. Um Ihnen die Vorbereitung zu erleichtern, bieten wir Ihnen – wie schon für Mittel- und Osteuropa – ein Paket an: alle vier Messen auf einen Streich, mit einer Kollektion, die dann nur noch um einzelne Sachgebiete ergänzt wird.

1998 ist Deutschland Ehrengast auf gleich drei Buchmessen rund um den Globus – in Taipeh, Bogotá und Bukarest. Sie sehen: Das Frankfurter Themenkonzept macht Schule!

Schließlich möchten wir Sie noch auf ein Projekt hinweisen, mit dem wir die Aktivitäten der Goethe-Institute weltweit unterstützen: unsere Sonderkollektion „Bertolt Brecht: laßt Euch nicht verführen. Bücher zu Leben und Werk“ zum 100. Geburtstag des Dichters. 250 Titel, ein spezieller Katalog und ein Plakat werden in mehr als 20 Ländern unsere Ausstellungen ergänzen und den Goethe-Instituten für ihre Brecht-Programme zur Verfügung stehen.

Soviel vorweg. Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem Stand auf der Frankfurter Buchmesse! Diesmal finden Sie uns im Internationalen Zentrum in Halle 9.1, Stand E 902. Eine gute Reise und einen erfolgreichen Messestart wünscht Ihnen

das Team der Internationalen Abteilung

Impressum

Herausgeber:

Frankfurter Buchmesse
Ausstellungs- und Messe-GmbH (AuM)
des Börsenvereins des Deutschen Buchhandels

Reineckstraße 3
60313 Frankfurt am Main

Tel.: (069) 2102-273

Fax: (069) 2102-227/277

E-mail: international@book-fair.com

Auflage: 2.500

Text: Frankfurter Buchmesse und Anne Buhrfeind

Gestaltung: Renate Schlicht

Fotos: Internationale Abteilung, Dr. Bernd Kregel

Schlußredaktion: Anne Buhrfeind, Martina Wolff

Gesamtkoordination: Gabriela Metzger

Druck: Druckerei Sptegler, Bad Vilbel

Korrespondenz-Anschrift:

Frankfurter Buchmesse

Internationale Abteilung

Postfach 10-01 16

60001 Frankfurt/Main

Lieferanschrift:

Frankfurter Buchmesse

Internationale Abteilung

Reineckstraße 3

60313 Frankfurt/Main

Wir gehen für Sie auf Reisen...

Die **Internationale Abteilung** der Frankfurter Buchmesse unterstützt die wirtschaftlichen und kulturellen Ziele der deutschen Buchbranche im Ausland – initiativ, organisatorisch und koordinierend. Die Beteiligung an internationalen Buchmessen wird durch das Auswärtige Amt und das Bundesministerium für Wirtschaft finanziell gefördert.

Unsere Serviceleistungen

Repräsentation: auf bis zu 30 Buchmessen weltweit
Konzeption und Organisation: publikumswirksame Buchausstellungen in vielen Ländern
Schwerpunktausstellungen: in enger Zusammenarbeit mit ausländischen Universitäten und Institutionen
Buchinformationszentren: in Moskau, Bukarest, Warschau und bald auch in Peking und New York
Fachinformation: Länderarchiv der Fachpresse, Profile internationaler Buchmärkte, Berichte von Messebeteiligungen im Ausland
Auslands-Info: der vierteljährlich erscheinende Newsletter mit aktuellen Marktinformationen
Koordination: für die Aktivitäten des Außenhandels-Ausschusses des Börsenvereins
Konferenzen und Seminare: International Rights Directors Meeting, Symposien, Workshops
Nachwuchsförderung: Stipendien für Auslandspraktika
Reiseorganisation: Fachreisen für Verleger und Buchhändler

Die Internationale Abteilung

Abteilungsleitung

Bärbel Becker (069) 2102-258
becker@book-fair.com

Stellvertretende Abteilungsleitung

Dr. Stephan Barthelmess (069) 2102-266
barthelmess@book-fair.com

Sekretariat/Einladungsprogramm Frankfurter Buchmesse

Alexandra Brand (069) 2102-273
brand@book-fair.com

Assistentin der Abteilungsleitung

Gabriele Metzger (069) 2102-278
metzger@book-fair.com

Redaktion Auslands-Info

Martina Wolff (069) 2102-211
wolff@book-fair.com

Projektgruppen



Mittel- und Osteuropa

Iris Klose (069) 2102-236
klose@book-fair.com
Doris Müller-Witte (069) 2102-265
mwitte@book-fair.com
Jutta Roser (069) 2102-234
roser@book-fair.com

6-7

Westeuropa und arabische Länder

Dr. Stephan Barthelmess (069) 2102-266
barthelmess@book-fair.com
Elke Schaar (069) 2102-238
schaar@book-fair.com

8-9

Englischsprachige Welt

Mechthild Bartel (069) 2102-212
bartel@book-fair.com
Martina Barth (069) 2102-212
barth@book-fair.com
(ab April 1998: Stellvertretende Abteilungsleitung)

10

Asien

Joyce Aravena (069) 2102-233
aravena@book-fair.com
Hans-Michael Fendler (069) 2102-240
fendler@book-fair.com

11

Lateinamerika, Spanien und Portugal

Margaux Beeck (069) 2102-242
beeck@book-fair.com
Doris Oberländer (069) 2102-244
oberlaender@book-fair.com

12-13

Internationale Fachveranstaltungen, Fortbildungs- und Förderprogramme sowie Publikationen

Mechthild Bartel (069) 2102-212
bartel@book-fair.com
Cornelia Helle (069) 2102-201
helle@book-fair.com
Judy Schwalm (069) 2102-203
schwalm@book-fair.com
Martina Wolff (069) 2102-211
wolff@book-fair.com

14-15

Die Internationale Abteilung der Frankfurter Buchmesse: Buchmesse-Beteiligungen und Deutsche Buchausstellungen 1998

Concepción, 9. Lateinamerikanischer Germanistenkongreß	5. – 9. Januar
Havanna, 8. Feria Internacional del Libro	4. – 10. Februar
Neu Delhi, 13. International World Book Fair	7. – 14. Februar
Kairo, 30. International Book Fair	5. – 20. Februar
Taipeh, 5. International Book Exhibition	19. – 24. Februar
Paris, 16. Expolangues	28. Februar – 1. März
Frankreich, Deutsche Kinderbuchausstellung	1. Halbjahr
Beirut, Lebanon Fourth International Book Fair	20. – 30. März
Bologna, 35. Internationale Kinder- u. Jugendbuchmesse	2. – 5. April
Buenos Aires, 24. Feria Internacional del Libro	14. April – 4. Mai
Budapest, 5. Internationales Buchfestival	24. – 26. April
Bogotá, 11. Feria Internacional del Libro	22. April – 4. Mai
São Paulo, 15. Feria Internacional del Libro	29. April – 10. Mai
Warschau, 43. Internationale Buchmesse	14. – 18. Mai
Seoul, 4. International Book Fair	14. – 20. Mai
Prag, BookWorld '98 - 4. Internationale Buchmesse	20. – 23. Mai
Chicago, BookExpo America	30. Mai – 1. Juni
Bukarest, 6. Internationale Buchmesse	3. – 7. Juni
Harare, Zimbabwe International Book Fair	1. – 8. August
Boston, 20. Weltkongreß für Philosophie	10. – 16. August
Peking, 7. Internationale Buchmesse	28. August – 2. Sept.
Moskau, 11. Internationale Buchmesse MIBF '98	2. – 7. September
Ukraine: Buchmesse Lemberg	11. – 13. September
Buchausstellung Kiew	23. September – 3. Okt.
Portugal, Wanderausstellung	Herbst
Rom, 15. Campus Orienta	Anfang Oktober
Göteborg, 14. Bok & Bibliotek	22. – 25. Oktober
Istanbul, 17. Buchmesse	6. – 15. November
Bratislava, Biblioteka	19. – 22. November
Santiago de Chile, 18. Feria Internacional del Libro	20. Nov. – 6. Dez.
Irland, Wanderausstellung	Frühjahr 1999

Germany